

**Einwohnergemeinde  
4554 Etziken**

[www.etziken.ch](http://www.etziken.ch)



***Auszug aus der Jahresrechnung 2018***

---

Gemeinderat

31. Mai 2019

---

Gemeindeversammlung

24. Juni 2019

---

# **1 Bericht Gemeinderat**

---

## **1.1 Finanzieller Überblick zur Jahresrechnung 2018**

---

Die Jahresrechnung 2018 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von rund 230'000 Franken sehr erfreulich ab. Damit kann der Bilanzfehlbetrag aus den Vorjahren in ein geringes Eigenkapital von rund 30'000 Franken überführt werden.

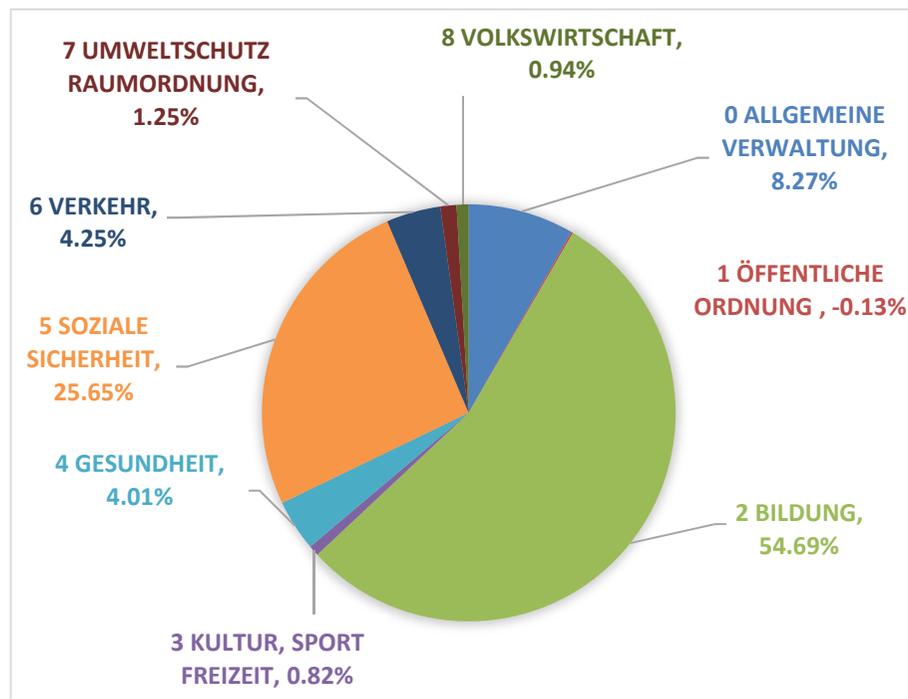
Hauptgrund für diesen positiven Abschluss sind die wesentlich höheren Steuereinnahmen bei den natürlichen Personen für die Vorjahre von ca. 165'000.-- Franken. Ebenfalls liegen die Kosten für die Bildung unter dem Budget (rsaw: - 40'000 Franken; OWO - 9'000 Franken). Auch konnte bei den meisten beeinflussbaren Positionen besser abgeschlossen werden als budgetiert, was die Ausgabendisziplin des Gemeinderates bezeugt.

Leider gibt es auch einige Positionen, die über dem Budget liegen. Hier fallen insbesondere die nicht beeinflussbaren Kosten für den Lastenausgleich der Sozialhilfe (46'000 Franken höher), die Ergänzungsleistungen zur IV (+ 9'000 Franken) und die Sonderschulen (abhängig von der Schülerzahl + 12'000 Franken) ins Gewicht. Auch liegen die Steuereinnahmen von den juristischen Personen rund 30'000 Franken unter dem Budget.

Alle Spezialfinanzierungen schliessen positiv ab, da auch im Berichtsjahr namhafte Anschlussbeiträge verbucht werden konnten.

Bei der Investitionsrechnung konnten im Schulhaus die Durchbrüche bei den Schulzimmern und die Anpassungen bei der Pausenhalle im Schulhaus abgeschlossen werden. Die Heizungssanierung musste allerdings auf das laufende Jahr verschoben werden. Weiter konnten verschiedene Deckbeläge und die dritte Etappe Flurwegsanierung ausgeführt werden. Ebenfalls verschoben wurde aus Termingründen die Sanierung des Studackerweges Süd. Auch stehen wegen ausstehender Grenzkorrekturen die Abrechnungen für die Erschliessungen Studacker- und Ahornweg noch aus. Ebenfalls ausstehend ist die Schlussabrechnung des Kantons für die Sanierung der Luzernstrasse. Begonnen wurde zudem mit der Erschliessung Schmittenrain und ersten Arbeiten für das Glasfaserprojekt.

**1.2 Übersicht Erfolgsrechnung funktionale Gliederung**



**Erfolgsrechnung 2018**

- 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG
- 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG
- 2 BILDUNG
- 3 KULTUR, SPORT FREIZEIT
- 4 GESUNDHEIT
- 5 SOZIALE SICHERHEIT
- 6 VERKEHR
- 7 UMWELTSCHUTZ RAUMORDNUNG
- 8 VOLKSWIRTSCHAFT

**1.3 Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget**

**0 Allgemeine Verwaltung**

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Minderausgaben von Total Fr. 5'334.35. Der Nettoaufwand beläuft sich somit auf Fr. 228'365.65 und belastet den gesamten Aufwand mit 8.27 %.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	301'608.45	73'242.80	299'300.00	65'600.00	305'145.10	75'056.30
		228'365.65		233'700.00		230'088.80

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)	
0120.3000.00	Minderaufwand Entschädigung von Sitzungsgelder - integriert in Gemeindeverwaltung	-4'025.00
0222.3000.00	Mehraufwand Entschädigungen Baukommission	4'870.00
0222.3132.01	Mehraufwand Bausekretariat infolge erhöhter Bautätigkeit	5'000.00
0222.4210.00	Mehrertrag aus Amtshandlungen Bautätigkeit	3'995.40

### 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Minderausgaben von Total Fr. 17'086.30. Der Nettoertrag beläuft sich somit auf Fr.3'486.30.

Nettoergebnis	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	47'918.70	51'405.00	55'100.00	41'500.00	47'509.40	46'643.90
		-3'486.30		13'600.00		865.50

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)	
1500.3612.00	Minderaufwand an Entschädigung Regionalfeuerwehr	-3'282.45
1500.4200.00	Mehrertrag aus Ersatzabgaben Feuerwehrpflichtige	10'963.85

### 2 Bildung

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Minderausgaben von Total 51'545.95. Der Nettoaufwand beläuft sich somit auf Fr. 1'510'554.05 und belastet den gesamten Aufwand mit 54.69 %.

Nettoergebnis	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'649'543.45	138'989.40	1'697'700.00	135'600.00	1'575'461.95	137'242.60
		1'510'554.05		1'562'100.00		1'438'219.35



#### 4 Gesundheit

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Minderausgaben von Total Fr. 1'776.15. Der Nettoaufwand beläuft sich somit auf Fr. 110'623.85 und belastet den gesamten Aufwand mit 4.01 %.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	110'623.85	-	112'400.00	-	102'249.10	-
		110'623.85		112'400.00		102'249.10

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)
	keine erheblichen Abweichungen

#### 5 Soziale Sicherheit

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Mehrausgaben von Total Fr. 41'860.60. Der Nettoaufwand beläuft sich somit auf Fr. 708'360.60 und belastet den gesamten Aufwand mit 25.65 %.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	714'090.65	5'730.05	673'300.00	6'800.00	686'206.00	6'966.55
		708'360.60		666'500.00		679'239.45

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)
5220.3631.00	Gemeindebeitrag an Ergänzungsleistungen IV an Kanton höher als Budgetvorgabe 9'027.70
5720.3612.00	Entschädigung an Sozialadiministration tiefer als Budgetvorgabe -10'333.75
5720.3632.00	Gemeindebeitrag an Lastenausgleich Sozialhilfe höher als Budgetvorgabe 46'287.45

## 6 Verkehr

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Minderausgaben von Total Fr. 30'017.35. Der Nettoaufwand beläuft sich somit auf Fr. 117'482.65 und belastet den gesamten Aufwand mit 4,25 %.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	117'571.55	88.90	147'500.00	-	116'148.25	-
		117'482.65		147'500.00		116'148.25

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)	
6130.3660.00	Planmässige Abschreibungen tiefer da Anlage im Bau	-4'036.00
6150.3120.00	Strombezüge 2018 tiefer infolge Gutschriften Elektra äuss. Wasseramt, LED-Beleuchtung	-3'347.15
6150.3130.00	Keine Wischmaschinen beim Strassenunterhalt	-7'877.40
6150.3130.00	Winterdienst tiefer ausgefallen	-7'593.00

## 7 Umwelt und Raumordnung

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Minderausgaben von Total Fr. 11'122.40. Der Nettoaufwand beläuft sich auf Fr. 34'577.60 und belastet den gesamten Aufwand mit 1.25 %.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	566'309.05	531'731.45	617'900.00	572'200.00	969'928.65	1'213'043.50
		34'577.60		45'700.00	243'114.85	

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)	
7101.3510.00	Einlage in SF Wasser tiefer da weniger Anschlussgebühren	-20'111.20

7101.4691.00	Kein Einnahmenüberschuss aus Nettoinvestitionsabnahme da Investitionen	20'000.00
7201.3130.01	Mehraufwand beim Leitungskataster	3'718.10
7201.3143.02	Mehraufwand Instandstellung Schacht Nr. 54	3'946.35
7201.3510.00	Einlage in SF Abwasser tiefer da weniger Anschlussgebühren	-34'606.10
7201.3940.00	Interne Verrechnung von Zinsen Abwasser	3'884.40
7201.4240.00	Abwasserverbrauchsgebühren höher	-7'278.50
7201.4691.00	Einnahmenüberschuss aus Nettoinvestitionsabnahme	-33'411.40
7301.3130.00	Dienstleistungen Dritter tiefer als budgetiert	-6'293.60
7301.3510.00	Einlage in SF Abfall höher als budgetiert	6'012.10
7410.3130.00	Dienstleistungen Dritter tiefer als budgetiert	-5'670.25
7900.3632.01	Beiträge an Projekt ländlicher Raum von REPLA nicht ausgeführt	-4'000.00

### 8 Volkswirtschaft

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Mehrausgaben von Total Fr. 247.80. Der Nettoaufwand beläuft sich somit auf Fr.25'947.80 und belastet den gesamten Aufwand mit 0.94 %.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	25'947.80	-	25'700.00	-	30'977.10	-
		25'947.80		25'700.00		30'977.10

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)
	keine erheblichen Abweichungen

### 9 Finanzen und Steuern

Gegenüber dem Budget resultieren in dieser Funktion Mehreinnahmen von Total Fr. 153'530.74. Der Nettoertrag beläuft sich somit auf Fr. 2'986'830.74.

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Nettoergebnis	56'033.14	3'042'863.88	112'400.00	2'945'700.00	400'843.55	2'783'964.45
	2'986'830.74		2'833'300.00		2'383'120.90	

Funktion	Erhebliche Abweichungen (+/- = Mehrausgaben oder Mindereinnahmen -/+ Minderausgaben oder Mehreinnahmen)	
9100.3181.10	Forderungsverluste tiefer als budgetiert	-6'471.75
9100.4000.00	Mindereinnahmen Steuern natürliche Personen	-65'095.00
9100.4000.10	Mehreinnahmen Steuern natürliche Personen aus Vorjahren	165'065.00
9100.4000.85	Mehreinnahmen aus Bussen	3'266.15
9100.4002.00	Mindereinnahmen aus Quellensteuern natürliche Personen	-27'276.35
9101.4022.00	Mehreinnahmen aus Grundstückgewinnsteuern	9'395.20
9101.4022.10	Mindereinnahmen aus Kapitalabfindungssteuern	-11'228.00
9610.4401.00	Höhere Einnahmen aus Zinsen von Vorbezügen	6'909.55
9610.4940.02	Interne Verrechnung von Zinsen Abwasserbeseitigung	3'884.40

### Investitionsrechnung

Bei den Ausgaben im Steuerhaushalt wurden in der Schulliegenschaft für Ausbau und Anpassungen, sowie Anschaffung Mobiliar Fr. 53'862.15 belastet; zusätzlich für den Ersatz der Heizung im Schulhaus Fr. 16'471.75. Für die Erschliessung Ahornweg, Studackerweg Ost, Schmittenrain und Dägenmoosweg West wurden weitere Fr. 94'349.35 verbucht. Der Deckbelag Rainweg sowie der Verbindungsweg Studacker zur Bushaltestelle kostete Fr. 46'551.95. Für die letzte Etappe der Sanierung der Flurwege PWI wurden noch Nettoinvestitionen von Fr. 52'343.70 getätigt. Die Investitionen in den Spezialfinanzierungen SF Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Antenne belaufen sich auf Total Fr. 213'243.55.

### Bilanz

Die Bilanzsumme per 31.12.2018 hat sich gegenüber der Eingangsbilanz um Fr. 604'207.54 erhöht.

Bei den Aktiven haben die flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen um Fr. 76'441.29 zugenommen. Infolge der weiterhin starken Bautätigkeit konnten auch in diesem Jahr wiederum Anschlussgebühren verbucht werden.

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten haben um Fr.78'761.40 zugenommen.

Das Verwaltungsvermögen hat infolge der getätigten Investitionen und Abschreibungen 2018 um Fr. 366'806.85 zugenommen.

Das Fremdkapital hat um Fr. 163'657.20 gegenüber dem Vorjahr zugenommen. Das Eigenkapital der Spezialfinanzierungen hat sich um Fr. 189'471.85 erhöht.

Die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre (Bilanzfehlbetrag) betrug Ende 2017 Fr. 199'198.86. Nach Verbuchung des Jahresergebnisses 2018 von Fr. 231'868.49 beträgt der Bilanzüberschuss Fr. 32'669.63.

## **Erklärung**

Der Finanzverwalter/Leiter Finanzen bestätigt, dass

- der Finanzhaushalt nach den gesetzlichen Bestimmungen und ordnungsgemäss geführt ist
- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind;
- sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind;
- alle bilanzierungspflichtigen Risiken und Wertebussen bei der Bewertung und Festsetzungen der Wertberichtigungen und alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang aufgeführt sind;
- alle Angaben im Anhang zur Jahresrechnung vollständig und richtig aufgeführt sind;
- alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Kommentaren zur Rechnung enthalten sind.

Etziken, 24. April 2019

**Finanzverwaltung Etziken**



Peter Felder  
Finanzverwalter



Persönlich • Kompetent • Offen

**PKO  
Treuhand GmbH**

Seite 11

Buchenweg 7  
4553 Subingen SO  
Bütikofenstrasse 4  
3422 Kirchberg BE  
Chinumatta 727  
3925 Grächen VS  
T 034 445 27 61  
F 034 445 41 91

info@pko-treuhand.ch  
www.pko-treuhand.ch

An die Gemeindeversammlung der  
**Einwohnergemeinde Etziken**  
4554 Etziken

## **Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2018**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde Etziken bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang geprüft.

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung und Umsetzung des internen Kontrollsystems (IKS) sowie die Einhaltung des Rechnungslegungsmodells nach den Vorgaben des zuständigen Departements.

Unsere Aufgabe ist es, den Finanzhaushalt zu überwachen, die Rechnungsablage auf ihre Richtigkeit und Vollständigkeit zu prüfen und zu beurteilen, ob den Vorschriften über den Finanzhaushalt nachgelebt wird. Wir bestätigen, dass wir als gewähltes Rechnungsprüfungsorgan die gesetzlichen Bestimmungen über die Befähigung erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wir daraus hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung richtig und vollständig ist und ob den Vorschriften über den Finanzhaushalt nachgelebt wurde. Darin eingeschlossen sind Prüfungshandlungen, welche dazu angelegt sind, falsche Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Irrtümern zu erkennen. Im Weiteren halten wir fest, dass eine direkte Prüfung des internen Kontrollsystems nicht Bestandteil unserer Prüfung ist.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.



Persönlich • Kompetent • Offen

Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet. Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung der kantonalen und kommunalen Vorschriften. Wir beantragen der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2018 mit einem operativen Ergebnis, Ertragsüberschuss, von CHF 231'868.49 zu genehmigen.

Subingen, 24. April 2019

PKO Treuhand GmbH

Peter Kofmel  
Zugelassener Revisionsexperte  
Eidg. dipl. Treuhandexperte  
Mitglied von **EXPERT**SUISSE

Marc Mischler  
Treuhandler mit eidg. Fachausweis

## **Beschluss und Antrag**

### **1 Nachtragskredite**

- 1.1 Dringliche Nachtragskredite zur Kenntnisnahme  
- vergleiche Anhang A13
- 1.2 Ordentliche Nachtragskredite zur Beschlussfassung  
- vergleiche Anhang A13

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, diese Nachtragskredite zu beschliessen.

### **2 Jahresrechnung**

#### **2.1 Allgemeiner Haushalt**

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	3'701'120.19
	Gesamtertrag	Fr.	3'932'988.68
	<b>Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) vor Gewinnverwendung</b>	<b>Fr.</b>	<b>231'868.49</b>
2.1.1 Ergebnisverwendung (nicht budgetiert)	Zusätzliche Abschreibungen	Fr.	-
2.1.2 Ergebnisverwendung (nicht budgetiert)	Bildung Vorfinanzierungen	Fr.	-
2.1.3 Ergebnisverwendung (nicht budgetiert)	Einlage/Entnahme in/aus finanzpolitische Reserve	Fr.	-
2.1.4 Ergebnisverwendung (nicht budgetiert)	Einlage/Entnahme in/aus Bilanzüberschuss (Eigenkapital)	Fr.	231'868.49

Die Gemeindeversammlung beschliesst die Gewinnverwendung gemäss Antrag 2.1.1 bis 2.1.4

Durch den Ertragsüberschuss kann der Bilanzfehlbetrag vollständig beseitigt werden und es ergibt einen Bilanzüberschuss von Fr. 32'669.63.

Investitionsrechnung	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	631'704.75
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	149'473.90
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>482'230.85</b>
Bilanz	<b>Bilanzsumme</b>	<b>Fr.</b>	<b>4'099'052.40</b>

2.2 <b>Spezialfinanzierungen</b>	Antenne- und Kabelanlagen	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	21'577.05
	Wasserversorgung	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	23'888.80
	Abwasserbeseitigung	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	134'793.90
	Abfallbeseitigung	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	9'212.10

Der Ertragsüberschuss der Spezialfinanzierungen Antenne- und Kabelanlagen, Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallbeseitigung wird dem entsprechenden Eigenkapital zugewiesen. Durch diese Ergebnisse ergeben sich folgende zweckgebundene Eigenkapitalien:

Antenne- und Kabelanlagen	Verpflichtung (+) / Vorschuss (-)	Fr.	278'899.35
Wasserversorgung	Verpflichtung (+) / Vorschuss (-)	Fr.	111'593.40
Abwasserbeseitigung	Verpflichtung (+) / Vorschuss (-)	Fr.	264'379.40
Abfallbeseitigung	Verpflichtung (+) / Vorschuss (-)	Fr.	23'849.32

2.3 Das Prüfungsorgan (Revisionsstelle) hat die vorliegende Jahresrechnung am 24. April 2019 geprüft und beantragt dem Gemeinderat und der Gemeindeversammlung diese zu beschliessen.

### 3 **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde Etziken zu genehmigen.

Etziken, 31. Mai 2019

EINWOHNERGEMEINDE ETZIKEN



Bruno Meyer  
Gemeindepräsident



Caroline Jäggi  
Gemeindeschreiberin